



本年度 アカデミー賞受賞! 作品賞ほか7部門ノミネート  
最優秀助演男優賞(マイケル・ケイン)・最優秀脚色賞(ジョン・アーヴィング)

そして僕は歩きはじめる

メイン州ニュー・イングランド。

孤児院で生まれ育ったホームーは外の世界に飛出した。  
家を離れ、愛に出会い、自分の居場所を見つけるために…

「ギルバート・グレイブ」

ラッセ・ハルstrom監督 ジョン・アーヴィング原作・脚本

米現代文学の巨匠「ガルフの世界」

# サイダーハウス・ルール

優しさが心に沁みる感動作

TOBEY MAGUIRE CHARLIZE THERON DELROY LINDO PAUL RUDD & MICHAEL CAINE

MIRAMAX INTERNATIONAL PRESENTS A FILMCOLONY PRODUCTION A FILM BY LASSE HALLSTROM "THE CIDER HOUSE RULES" JANE ALEXANDER KATHY BAKER KIERAN CULKIN HEAVY D. KATZ NELLIGAN AND INTRODUCING ERYKAH BADU CASTING BY HOPKINS, SMITH & BARDEN MUSIC BY RACHEL PORTMAN COSTUME DESIGNER RENÉE EHRLICH KALFUS EDITOR LISA ZENO CHURGIN PRODUCTION DESIGNER DAVID GROPMAN DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY OLIVER STAPLETON, B.S.C. CO-PRODUCERS ALAN C. BLOMQUIST LESLIE HOLLERAN EXECUTIVE PRODUCERS BOB WEINSTEIN HARVEY WEINSTEIN BOBBY COHEN MERYL POSTER SCREENPLAY BY JOHN IRVING BASED UPON HIS NOVEL PRODUCED BY RICHARD N. GLADSTEIN DIRECTED BY LASSE HALLSTROM

トビー・マグワイア シャーリーズ・セロン マイケル・ケイン

■第69回ナショナル・ボード・オブ・レビュー脚本賞受賞 ■第57回ゴールデン・グロブ賞2部門(助演男優賞・脚本賞)ノミネート ■第4回ゴールデン・サテライト賞脚色賞受賞、2部門(助演男優賞・助演女優賞)ノミネート ■第5回映画俳優協会賞俳優賞助演男優賞受賞、俳優賞ノミネート ■第52回アメリカ脚本家協会賞脚色賞ノミネート ■第56回ヴェネチア国際映画祭コンペティション正式出品  
1999年アメリカ・ミラマックス・フィルムズ提供 / フィルム・コロニー作品 / カラー / ドルビー・デジタル 原作:文春文庫 サウンドトラック盤:ソニー・クラシカル発売  
THE CIDER HOUSE RULES 提供:アズミック・エース エンタテインメント / テレビ東京 / 角川書店 配給:アズミック・エース asmik-ace.co.jp

Asmik MIRAMAX PRESENTS ©Miramax Film Corp. All Rights Reserved

# 切なさが心に沁みる、優しさが心を満たす 全米を暖かな微笑みと涙で包み込んだ、 愛と青春の感動作



THE CIDER HOUSE RULES

## サイダーハウス・ルール

2000年第72回アカデミー賞2部門(最優秀助演男優賞・最優秀脚色賞)受賞

5部門[作品賞・監督賞・編集賞・作曲賞・美術賞]ノミネート

■2000年第69回ナショナル・ボード・オブ・レビュー脚本賞受賞

■2000年第57回ゴールデングローブ賞2部門(助演男優賞・脚本賞)ノミネート

■2000年第4回ゴールデン・サテライト賞脚色賞受賞、2部門(助演男優賞・助演女優賞)ノミネート

■2000年第5回映画俳優協会賞助演男優賞受賞、俳優賞ノミネート

■2000年第52回アメリカ脚本家協会賞脚色賞ノミネート

■1999年第56回ヴェネチア国際映画祭コンペティション正式出品

またひとつ、心を揺さぶる珠玉の名作が誕生した。「ガーブの世界」「ホテル・ニューハンプシャー」など独特の作品世界で知られる米現代文学の巨匠ジョン・アーヴィングが13年の歳月を費やして自身の同名ベストセラーを脚色、「ギルバート・グレイブ」「マイライフ・アズ・ア・ドッグ」のラッセ・ハルストレムがみずみずしい映像と視点で綴った感動作だ。本年度アカデミー賞では主要7部門にノミネートされ、最優秀助演男優賞、最優秀脚色賞を受賞するという快挙を成遂げた。

### 新しい世界へ

セント・クラウドの孤児院で生まれたホーマー・ウェルズ。彼はラーチ院長の「人の役に立つ存在になれ」という言い付けを聞いて大きくなった。成長するにつれ自分の未来に疑問を持ち始めた彼は、ある日若いカップル、キャンディとウォーリーと共に孤児院を飛び出した。初めて見た海、ドライブイン・シアター、そして初めての恋。セント・クラウド以外の場所を訪れたことのないホーマーは驚きの目で新しい世界を発見して行く。ウォリーの母が経営するリンゴ農園で働き、収穫人たちの宿舎「サイダーハウス」で暮すことになったホーマー。新しい生活と人々との出会いの中で彼は何を見出していくのか…。



の意味を知る。大人になる時に誰もが経験する普遍的な物語。ホーマーが辿る心の旅は、淡い懐かしさとともに暖かい微笑みと爽やかな感動を感じさせてくれるだろう。

### 清々しい若さと味わい深い 熟練の絶妙のバランス

主演は「カラー・オブ・ハート」のトビー・マグワイア、本作で見事アカデミー賞助演男優賞を受賞したマイケル・ケイン、「ノイズ」のシャーリーズ・セロン、デルロイ・リンド、「ロミオ&ジュリエット」のポール・ラッド、「マイフレンド・メモリー」のキラン・カルキン、そして人気ミュージシャンのエリカ・バドゥとヘヴィ・Dが俳優顔負けの存在感と演技力を見せている。また、アーヴィング自身セント・クラウドの駅長役で特別出演。加えて孤児院の子供たちの笑顔とその裏に宿る寂しげな表情はいつまでも心に残るに違いない。

### 薫りたつような世界

さっぱりとしたモノトーンと、その中にアクセントで付加えられる鮮やかな色。アンドリュー・ワイエスの絵画を参考にし、作り出された懐かしい田舎の風景。純白の雪、深緑の森、真紅のりんごは、スクリーンから薫りたつような瑞々しさを感じさせる。プロダクション・デザインのデイヴィッド・グロップマン(「マイ・ルーム」)、編集のリサ・ゼノ・チャージン(「デッドマン・ウォーキング」)、音楽のレイチェル・ボートマン(「エマ」)らが、観客を引込まずにはおかぬ素晴らしい世界を作り出して絶賛を浴び、三人ともにアカデミー賞にノミネートされた。

### 誰にでもきつとある物語

“若者は自分の未来を探して、広く遠く旅をする。悪を倒すという夢や、めくるめく恋への期待、一攫千金の野望を胸に抱いて”。だがセント・クラウドの孤児院で生きたホーマーにとっては、生きていられること、それだけで満足なはずだった。キャンディとウォーリーとの出会いが彼にも無限の未来が広がっていることに気付かせてくれる。孤児院からの旅立ち、キャンディとの恋、リンゴ摘みの季節労働者たちとの生活を通して、ホーマーは「生きていく」本当

### サイダーハウス・ルール (リンゴ収穫人宿舎の規則)

- その一、ベコではタバコ禁止
- その二、酒を飲んだら機械を操作しないこと
- その三、屋根の上で昼食を取らないこと
- その四、どんなに暑くても屋根の上で寝ないこと
- その五、夜は屋根に上らないこと



監督:ラッセ・ハルストレム 原作:脚色:ジョン・アーヴィング 製作:リチャード・D・グラッドスタイン 音楽:レイチェル・ボートマン 編集:リサ・ゼノ・チャージン プロダクション・デザイン:デイヴィッド・グロップマン 撮影:ネリヴァー・スタイブルトン 出演:トビー・マグワイア/シャーリーズ・セロン/マイケル・ケイン/デルロイ・リンド/ポール・ラッド/キラン・カルキン 1999年アメリカ/ミラマックス・フィルムズ提供/フィルム・コロン・作品/カラー/ドルビー・デジタル/2時間6分/日本版字幕:石田泰子 提供:アスミック・エース エンタテインメント/テレビ東京/角川書店 配給:アスミック・エース ●原作:文春文庫 ●ジョン・アーヴィング著「マイム・ビー・ビジネス」扶桑社 ●サウンドトラック:ソニー・クラシカル

# 今夏、感動のロードショー

——特別鑑賞券絶賛発売中——

一般券¥1600(当日¥1800)/ペア券(お二人で)¥3000(税込み)

梅田・HEPファイブ  
06(6311)2478

OS劇場

南OSプラザ5F  
06(6213)1851

千日前 OSスバル座

OS株式会社ホームページ <http://www.osgroup.co.jp/>